

## Kulturprogramm Januar – März 2020

Donnerstag, 6. Februar – Sonntag, 9. Februar  
INDIANER INUIT:  
DAS NORDAMERIKA FILMFESTIVAL (8)

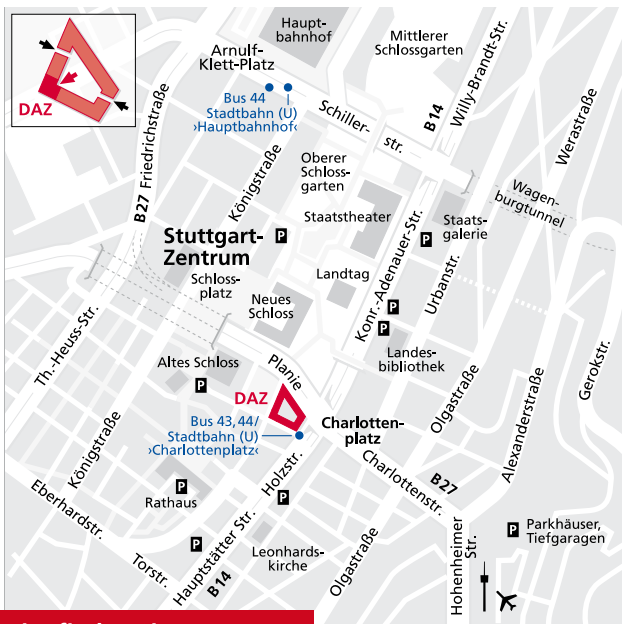


Foto: Cara Romero

Charlottenplatz 17 (Innenhof, Eingang D) · 70173 Stuttgart  
Tel. 0711 / 22818-0 · Fax 0711 / 22818-40 · info@daz.org  
[www.daz.org](http://www.daz.org) · [www.facebook.com/DAZStuttgart](https://www.facebook.com/DAZStuttgart)  
Öffnungszeiten: Di – Fr, 9 – 13 und 14 – 17 Uhr

Gruppen bitten wir um Voranmeldung unter [anmeldung@daz.org](mailto:anmeldung@daz.org)

Das Deutsch-Amerikanische Zentrum/James-F.-Byrnes-Institut e.V. wird gefördert durch das Land Baden-Württemberg, die Landeshauptstadt Stuttgart und unterstützt durch die US-Botschaft Berlin.



Hier finden Sie uns  
How to find us



Charlottenplatz 17 (Innenhof, Eingang D) · 70173 Stuttgart  
Tel. 0711 / 22818-0 · Fax 0711 / 22818-40 · info@daz.org  
Öffnungszeiten: Di – Fr, 9 – 13 und 14 – 17 Uhr

[www.daz.org](http://www.daz.org) · [www.facebook.com/DAZStuttgart](https://www.facebook.com/DAZStuttgart)

Montag, 6. Januar, 20.00 Uhr

Kulturzentrum Merlin, Augustenstraße 72, 70178 Stuttgart

### **DARK MONDAY: *Transitions* by The Writers in Stuttgart**

We live in a world of fast-paced changes, where transitions take place in open spaces. In a live reading entitled *Transitions* the Writers in Stuttgart, a group of international English-speaking writers, invite you to an evening of exploring transitional phases through original poetry, prose, and drama. Come and let their writing inspire you and take you on a transformative journey, featuring Michael Hecht on the guitar. – With the New English American Theatre Stuttgart and The Writers in Stuttgart. – Admission 5.00 euros.

Freitag, 10. Januar, 9.30 Uhr

### **Quilting Bee: The Baltimore Beauties**

Our “bee” has nothing to do with insects – but we do like to keep as busy as the little critters. The Baltimore Beauties are an informal and international handicraft group. We are interested in hand sewing, knitting, quilting and crocheting. We speak both German and English at our get-togethers. If you are a needlework enthusiast as well, just drop by the DAZ. – Free admission.

Freitag, 10. Januar, 17.00 Uhr

### **Empire Study Group**

Join us in a monthly exploration of the United States’ global interests and burdens. Each session focuses on a different article or topic. You will be able to share your experiences as well as your thoughts on this particular subject and reading. Our lively discussions always lead to interesting and surprising new insights. Find out about new reading material on [www.daz.org](http://www.daz.org). – Newcomers are welcome! – Admission 4.00 euros, DAZ members free.

### **Election 2020**

Montag, 13. Januar, 19.00 Uhr; Einlass: 18.30 Uhr

SWR Stuttgart, Studiosaal, Neckarstraße 230, 70190 Stuttgart

### **The Fourth Estate, President Trump & the U.S. Elections**

Keynote by John Nichols, National-Affairs Correspondent, *The Nation*; followed by a talk between John Nichols and Arthur Landwehr, SWR Correspondent in Washington, D.C.; moderated by Diana Hörger, Studio Stuttgart, SWR

With the primaries right around the corner, the 2020 U.S. presidential election is picking up speed. It’s sure to be another exciting election cycle with the Democratic hopefuls ready to receive the Democratic nomination and the question of impeachment still looming. Whatever the outcome of the election, it will have a massive impact on the future of the U.S. and beyond. With the Trump presidency, the media landscape and politics in general have been transformed significantly. Government policies are now announced on Twitter while popularity is measured by social media presence. How has the growing relevance of social media impacted the 2020

---

elections so far and has the role of the fourth estate, i.e. the media, evolved from the 2016 elections? – With Landeszentrale für politische Bildung Baden-Württemberg and SWR. – Please register via [anmeldung@daz.org](mailto:anmeldung@daz.org) by January 8. – Free admission.

Dienstag, 14. Januar, 19.00 – 20.30 Uhr  
Jugendhaus Mitte, Hohe Straße 9, 70174 Stuttgart

### **Youth Club**

The Youth Club is the perfect opportunity to experience American culture, practice your English, meet new people and have fun! All students between the ages of 16 and 19 are welcome. Jenna, a young American who is originally from West Virginia, leads the group. Our monthly meetings focus on typical American activities and newcomers are always welcome! – With Jugendhaus Mitte. – Please register via [buettner@daz.org](mailto:buettner@daz.org). – Free admission.

Freitag, 17. Januar, 20.00 Uhr; Einlass: 19.00 Uhr  
Eiswelt Stuttgart, Keßlerweg 8, 70597 Stuttgart

### **American Hockey Night: Stuttgart Rebels vs. EHC Zweibrücken Hornets**

Rebel fans! Get into the American spirit and ready to cheer on your Stuttgart Rebels as they take on the EHC Zweibrücken Hornets for American Hockey Night 2020. Join us for a live performance of the U.S national anthem to get the night started, and stay to enjoy traditional American food, drinks, games, prizes, and much more. You don't want to miss this thrilling match up as the Rebels battle for a spot in the playoffs. – With the Stuttgart Rebels. – Get your tickets online via <http://rebels-tickets.de> or at the stadium. – Ticket prices for reserved seats and standing room can be found on [www.daz.org](http://www.daz.org). Reduced ticket prices for DAZ members and free entrance for U.S. American citizens with their passports.

Samstag, 18. Januar, 10.00 Uhr

### **Writers in Stuttgart**

We are writers! Every month we get together at the DAZ to read what we've written and to share our writing experiences and ideas with one another. Our writing includes a range of different genres – from short stories and poems to autobiographical tales and much more. We present our work at public readings on a regular basis. If you're a writer or interested in writing, contact us via [chair@writersinstuttgart.com](mailto:chair@writersinstuttgart.com). Newcomers are always welcome! – Free admission.

Montag, 20. Januar, 18.00 Uhr

### **Transatlantic ArtConneXion**

With this transatlantic art group, we want to connect Americans and Germans active in the art scene here in Stuttgart. All artists, art sellers, buyers, teachers and general art lovers are welcome to attend! Are you interested? If so, please get in touch with Uka Meissner via [artnuka@gmail.com](mailto:artnuka@gmail.com). – Free admission.

Montag, 20. Januar, 19.30 Uhr  
Weltcafé, Charlottenplatz 17, 70173 Stuttgart

### **Stammtisch TRANSATLANTIK**

Join English-speaking people from all over the world who meet

once a month for good and casual conversation. Whether you are a native speaker or a learner of English, a returning member or a fresh face – everyone is welcome at our table. We currently get together at Weltcafé, a stylish and cozy café which offers delicious food choices and refreshing drinks. We look forward to meeting you! – Free admission.

Donnerstag, 23. Januar, 10.30 Uhr

### **Let's Read!**

Are you an avid reader and enjoy American literature? Then join us and let's read together! In each of our monthly sessions, we focus on a particular book, novel, short story or collection of poems. We critically examine our previously announced reading and discuss it in detail. This time we are going to discuss *On Earth We're Briefly Gorgeous* by Ocean Vuong. – Admission 3.00 euros, free admission for DAZ members.

Donnerstag, 23. Januar, 19.00 Uhr

Evangelisches Bildungszentrum Hospitalhof Stuttgart, Büchsenstraße 33, 70174 Stuttgart

### **Build the Wall: Donald Trumps Mauerpläne an der US-Grenze zu Mexiko**

Vortrag von Dr. Sascha Lohmann, Stiftung für Wissenschaft und Politik

Bereits im Wahlkampf 2016 versprach Donald Trump eine Mauer zu errichten, um gegen illegale Migration, Drogenschmuggel und Menschenhandel anzukämpfen. Doch im Februar 2019 verweigerte der US-Kongress die von ihm geforderten Mittel zum Mauerbau. Der US-Präsident rief daraufhin einen nationalen Notstand an der Grenze aus, um so ohne parlamentarische Zustimmung andere Gelder für die Finanzierung zu nutzen. Dieses Vorgehen war rechtlich und auch unter Republikanern umstritten. Auch zieht Donald Trump immer wieder eine Schließung der Grenze in Betracht, was ungeahnte humanitäre und wirtschaftliche Folgen haben würde. Die fragliche Grenzpolitik des US-Präsidenten wird von Politikwissenschaftler Dr. Sascha Lohmann genauer betrachtet. – Mit dem Evangelischen Bildungszentrum Hospitalhof Stuttgart. – Eintritt 5,00 Euro, ermäßigt 4,00 Euro, freier Eintritt für DAZ-Mitglieder.

### **Election 2020**

Dienstag, 28. Januar, 18.30 Uhr

### **Election 2020**

Vernissage with introduction by Pia Herzan, DAZ, and screening of a 1939 American political comedy-drama classic

Preparing for this year's U.S. presidential election and leading up to suspenseful months of campaigning and presidential debates, the DAZ has designed an exhibition illustrating the complex processes behind the electoral system. Between the formal obstacles involved in an election and the variety of significant occasions leading up to it, there is a multitude of other hurdles the candidates – and their voters – must overcome during the election year. The exhibition portrays the most important steps of the presidential election and the candidate hopefuls while giving a brief overview of the proceedings in the upcoming election year. The exhibition will be on display

Tue – Fri 9.00 – 13.00 h and 14.00 – 17.00 h until December 18, 2020. Stop by, take a look around and enjoy a cinematic jewel that showcases the hardships of making it in Washington. – Snacks & drinks will be provided. – Free admission.

### Election 2020

Donnerstag, 30. Januar, 19.00 Uhr

## **America Explained Special: The U.S. Presidential Election 2020**

Lecture by Natalia Rankine-Galloway, America Explained Program, DAZ

As the U.S. gears up for the 2020 election, Natalia Rankine-Galloway examines the presidential election system closely, highlights the differences between the Democratic and Republican party, discusses the platforms of all major candidates in depth, and explores the most challenging themes that the next president will be addressing. How is the most powerful person in the world elected? And what are the Electoral College, primaries, and superdelegates? Natalia Rankine-Galloway will answer all these questions and many more! – “America Explained” is part of our school program and normally addresses students. This special lecture is however open to anyone who wants to learn a little bit more about the U.S. presidential election. – Admission 5.00 euros, reduced 3.00 euros, free admission for DAZ members.

## **Februar 2020**

Montag, 3. Februar, 20.00 Uhr

Kulturzentrum Merlin, Augustenstraße 72, 70178 Stuttgart

## **SPECIAL DARK MONDAY: V-DAY 2020**

For more than 20 years, February has been the month in which Eve Ensler’s *Vagina Monologues* have been performed all over the world to raise awareness of violence against women and girls. And so, a group of awesome ladies has come together once again in Stuttgart to bring this year’s set of monologues to various Stuttgart stages, including Kulturzentrum Merlin. As usual, all of the proceeds will go to two Stuttgart charities that support women in times of crisis. – With the New English American Theatre Stuttgart. – Admission 5.00 euros.

### INDIANER INUIT: Das Nordamerika Filmfestival

Dienstag, 4. Februar, 19.00 Uhr

ifa WeltRaum, Charlottenplatz 17, 70173 Stuttgart

## **Contemporary Indigenous Storytelling: Writing the Past, Living the Present and Preserving the Future**

A multimedia-based lecture by Drew Hayden Taylor, award-winning playwright, author, journalist and filmmaker, Curve Lake First Nation (Anishnawbe) in Central Ontario

Drew Taylor is a man of many talents. He has performed at the Kennedy Center in Washington, D.C. and served as Artistic Director of Canada's premiere Native theater company, Native Earth Performing Arts. He is the author of 33 books and is currently co-producer, co-writer and host of a 13-part documentary series about the inspiring lives of Indigenous people in Canada and the United States. In Stuttgart, he will share the growing power of Indigenous storytelling in the 21<sup>st</sup> century. Today, there are Native themed stories in everything from television to video games to graphic novels. Drew Taylor will talk about how he found himself at ground zero, witnessing the changing face of contemporary Indigenous storytelling. – Admission 5.00 euros, reduced 3.00 euros, free admission for DAZ members.

Donnerstag, 6. Februar – Sonntag, 9. Februar  
TREFFPUNKT Rotebühlplatz, Rotebühlplatz 28, 70173 Stuttgart

### **INDIANER INUIT: DAS NORDAMERIKA FILMFESTIVAL (8)**

Bereits zum achten Mal feiern wir exklusiv in Stuttgart ein in Europa einzigartiges Filmfestival, das mit einem attraktiven Filmprogramm, einer Vielzahl an indigenen Gästen und reichhaltigen Bildungs- sowie Kulturangeboten beeindruckt. Indigene Filmschaffende geben mit ihren selbst verfassten und unabhängig produzierten Filmen authentische Einblicke in das alltägliche Leben und die Vergangenheit der indigenen Bevölkerung Nordamerikas. 2020 steht das Festival unter dem Motto „DREAMS HAVE NO BORDERS“ und betont so die große Bedeutung von Träumen und Visionen für die indigene Bevölkerung Nordamerikas. Die ausgewählten Filme zeichnen sich durch herausragende Qualität aus, machen auf außergewöhnliche Geschichten aufmerksam und waren im Regelfall noch nie in Europa zu sehen. – Das Festival wird feierlich am 6. Februar um 18.00 Uhr im TREFFPUNKT Rotebühlplatz eröffnet. – Weitere Informationen unter [www.nordamerika-filmfestival.com](http://www.nordamerika-filmfestival.com).

Montag, 10. Februar, 18.00 Uhr

**Transatlantic ArtConneXion** Please see January 20.

Montag, 10. Februar, 19.30 Uhr

Weltcafé, Charlottenplatz 17, 70173 Stuttgart

**Stammtisch TRANSATLANTIK** Please see January 20.

Dienstag, 11. Februar, 19.00 – 20.30 Uhr

Jugendhaus Mitte, Hohe Straße 9, 70174 Stuttgart

**Youth Club** Please see January 14.

Donnerstag, 13. Februar, 10.30 Uhr

### **Let's Read!**

Are you an avid reader and enjoy American literature? Then join us and let's read together! In each of our monthly sessions, we focus on a particular book, novel, short story or collection of poems. We critically examine our previously announced reading and discuss it in detail. This time we are going to discuss *The Case for Reparations* by Ta-Nehisi Coates. – Admission 3.00 euros, free admission for DAZ members.

Donnerstag, 13. Februar, 20.30 Uhr  
Laboratorium Stuttgart, Wagenburgstraße 147, 70186 Stuttgart

## **Ein Abend in New York**

Musikalische Multimedia-Performance mit Entertainerin Rachelle Garniez, Gitarrist Mark Ettinger und Ulrich Balß

Am Anfang steht eine typisch deutsche Auswanderergeschichte: Der Großvater des Musikproduzenten und Verlegers Ulrich Balß reist 1928 auf der Suche nach einer neuen Zukunft nach New York City. Seine Erlebnisse in NYC dokumentiert er in Briefen und Fotos, die er nach Hause schickt. Ulrich Balß hat aus diesem Erbe einen beeindruckenden Bildband kreiert: „New York: Past & Present = 1928 till now“, der zugleich Biografie, Tage- und Fotobuch ist. Entstanden ist dabei ein Gesamtkunstwerk, das eine authentische Geschichte vom Leben und Arbeiten in einem fremden Land erzählt. Ulrich Balß stellt sein Gesamtkunstwerk unterstützt von der bekannten New Yorker Singer-Songwriterin Rachelle Garniez und dem Gitarristen Mark Ettinger vor. – Mit dem Laboratorium Stuttgart. – VVK 13,00 Euro, AK 16,00 Euro; Ermäßigung auch für DAZ-Mitglieder 3,00 Euro.

Freitag, 14. Februar, 9.30 Uhr

## **Quilting Bee: The Baltimore Beauties**

Please see January 10.

Freitag, 14. Februar, 17.00 Uhr

## **Empire Study Group** Please see January 10.

Samstag, 15. Februar, 10.00 Uhr

## **Writers in Stuttgart** Please see January 18.

### **Black History Month & Election 2020**

Dienstag, 18. Februar, 19.00 Uhr

Evangelisches Bildungszentrum Hospitalhof Stuttgart, Büchsenstraße 33, 70174 Stuttgart

## **Remaining Silent: Race, Crime and U.S. Politics in 2020**

Lecture by Dr. Esther Tabitha Earbin, Max Planck Institute for Foreign and International Law

On November 3, 2020, the world's eyes will focus on the United States. The presidential candidates for the Democratic party are the largest and diverse in American history, representing voices that are seldom acknowledged or heard. At the same time, some American voices will continue to be unheard to certain restraints in American law that affect historically disadvantaged populations. This talk will address the current issues surrounding race and justice in the 2020 elections. This includes a brief look at gerrymandering, felony disenfranchisement laws and symbolic racism. The goal is not only to look at the negative aspects of the political system, but also to highlight the efforts that people are making to give every American voice a chance to be heard. – With Evangelisches Bildungszentrum Hospitalhof Stuttgart. – Admission 5.00 euros, reduced 4.00 euros, free admission for DAZ members.



Montag, 2. März, 20.00 Uhr

Kulturzentrum Merlin, Augustenstraße 72, 70178 Stuttgart

### **DARK MONDAY: New Texts by Daniel Regelbrugge**

American author and poet Daniel Regelbrugge, a DARK MONDAY regular, is back with a reading from his latest works, specially curated for this evening. An insightful discussion and a book signing of his five published novels will follow the reading. – With the New English American Theatre Stuttgart. – Admission 5.00 euros.

### **Election 2020 & Super Tuesday Special**

Donnerstag, 5. März, 19.00 Uhr

Evangelisches Bildungszentrum Hospitalhof Stuttgart, Büchsenstraße 33, 70174 Stuttgart

### **The Contenders: Wer wird Donald Trump herausfordern?**

Vortrag von Dr. Markus Siewert, Hochschule für Politik der TU München

Wohl kaum eine andere Nation nimmt sich so viel Zeit sein Staatsoberhaupt auszuwählen wie die USA. Hierbei sind die „Primary Elections“ ein fundamentaler Teil der US-Präsidentschaftswahlen und insbesondere der „Super Tuesday“ ist ein starker Indikator, wer sich im breiten Kandidat\*innenfeld durchsetzen wird. Innerhalb eines einzigen Tages werden in einer Vielzahl von US-Bundesstaaten mehr Delegierte als an irgendeinem anderen Tag während des Vorwahlzyklus gewählt. Politikwissenschaftler Dr. Markus Siewert wird im direkten Nachgang des „Super-Dienstags“ einen genauen Blick auf die Aufstellung der demokratischen Partei, die Kandidat\*innen und die populärsten Wahlkampfthemen werfen. Können sich die politischen Schwergewichte wie der ehemalige Vize-Präsident Joe Biden oder die beiden Senatoren Bernie Sanders und Elizabeth Warren durchsetzen? Oder etabliert sich sogar ein politischer Newcomer im Kreis der Favoriten? – Mit dem Evangelischen Bildungszentrum Hospitalhof Stuttgart. – Eintritt 5,00 Euro, ermäßigt 4,00 Euro, freier Eintritt für DAZ-Mitglieder.

Samstag, 7. März, 10.00 Uhr

**Writers in Stuttgart** Please see January 18.

Montag, 9. März, 18.00 Uhr

**Transatlantic ArtConneXion** Please see January 20.

### **Election 2020 & Women's History Month**

Montag, 9. März, 19.00 Uhr

### **The Future is Female (!?) – Aktuelle Genderdebatten und die bevorstehenden Wahlen in den USA**

Vortrag von Dr. Nicole Hirschfelder, Eberhard Karls Universität Tübingen

Die Rolle der Geschlechter ist in den USA derzeit ein heiß diskutier-

tes Thema. Der Women's March und die #MeToo-Bewegung haben im Laufe der letzten Jahre erfolgreich das Bewusstsein für eine Reihe von Frauen- und feministischen Themen geschärft. Doch die Tatsache, dass Geschlecht öffentlich diskutiert wird, macht auch die heftigen Gegenreaktionen sichtbar, zu denen zeitgleich die bereits erwähnten „befreienden Schritte“ in Richtung Emanzipation kommen. Dr. Nicole Hirschfelder wird zunächst einige wichtige Ereignisse und Gedanken zur Entwicklung der jüngsten Gender-Debatten in den USA skizzieren und sich dann auf die Rolle der Geschlechter bei und für die bevorstehenden US-Präsidentenwahlen konzentrieren. Obgleich der Fokus auf der Rolle der weiblichen Kandidaten liegt, wird sich zeigen, dass die Gleichstellung der Geschlechter ein Thema ist, das alle Kandidierenden betrifft. – Mit der Friedrich-Ebert-Stiftung Fritz-Erler-Forum Baden-Württemberg. – Eintritt frei.

Montag, 9. März, 19.30 Uhr  
Weltcafé, Charlottenplatz 17, 70173 Stuttgart

**Stammtisch TRANSATLANTIK** Please see January 20.

Mittwoch, 11. März, 19.00 Uhr  
Linden-Museum Stuttgart, Hegelplatz 1, 70174 Stuttgart

### **Die Mauer zwischen USA und Mexiko**

Gespräch und Diskussion mit Leticia Gutiérrez Valderrama, Missionarin und Mitbegründerin von Scalabrinianas Misión para Migrantes y Refugiados (SMR)

Hunderttausend Menschen aus Süd- und Mittelamerika versuchen jährlich von Mexiko in die USA zu migrieren. Sowohl die mexikanische als auch die US-amerikanische Regierung gehen mit drastischen Maßnahmen dagegen vor – Grenzen werden geschlossen und Mauern gebaut. Im Gespräch wird Leticia Gutiérrez Valderrama, Schwester des Scalabrini-Ordens, über die Situation in Mexiko und ihre Arbeit berichten. Sie ist Missionarin und Mitbegründerin von Scalabrinianas Misión para Migrantes y Refugiados (SMR), die sich für Migranten und Geflüchtete einsetzt. – Mit dem Linden-Museum Stuttgart und der Deutschen Menschenrechtskoordination Mexiko. – Anmeldung über [anmeldung@lindenmuseum.de](mailto:anmeldung@lindenmuseum.de). – Eintritt frei.

Freitag, 13. März, 9.30 Uhr

### **Quilting Bee: The Baltimore Beauties**

Please see January 10.

Freitag, 13. März, 17.00 Uhr

### **Empire Study Group** Please see January 10.

Dienstag, 17. März, 19.00 – 20.30 Uhr  
Jugendhaus Mitte, Hohe Straße 9, 70174 Stuttgart

### **Youth Club** Please see January 14.

Dienstag, 17. März, 19.00 Uhr  
Impact Lab Stuttgart, Quellenstraße 7a, 70376 Stuttgart

### **Soft Robots: Controlling the Coupled Dynamics**

Talk & Discussion with Prof. Brent Gillespie, PhD, University of Michigan

Compared to most robots and machines, including machines designed for human use, the human body is soft and backdrivable – it bends under load. While it would seem that using a soft, backdrivable body would get in the way of getting things done, somehow human skill far outstrips the capabilities of robots and machines. Could it be that softness in structure and control leads to a higher skill ceiling? Prof. Brent Gillespie will share new ideas that posit, for example, the pianist does not play the piano, the pianist plays the coupled dynamics of body and piano. He will share his team's work in the design and control of soft robots designed to get things done like humans, and to collaborate with humans. – With Impact Lab Stuttgart. – Free admission.

Donnerstag, 19. März, 10.30 Uhr

### **Let's Read!**

Are you an avid reader and enjoy American literature? Then join us and let's read together! In each of our monthly sessions, we focus on a particular book, novel, short story or collection of poems. We critically examine our previously announced reading and discuss it in detail. This time we are going to discuss *When the Emperor Was Divine* by Julie Otsuka. – Admission 3.00 euros, free admission for DAZ members.

### **Head-to-Head: A Meeting of Inspired Minds**

Dienstag, 24. März, 19.00 Uhr

Impact Lab Stuttgart, Quellenstraße 7a, 70376 Stuttgart

### **Diving into the Night Ocean: Making Fiction from Fact**

Lecture and talk between Paul La Farge, writer, and Simone Schröder, translator and head of program, international literaturfestival berlin

Paul La Farge's 2017 novel, *The Night Ocean*, is about a man who becomes obsessed with an episode from the life of legendary horror author H. P. Lovecraft and suddenly disappears. His wife then sets off on a desperate search for him. "It's about love and trust and betrayal, and the mystery at the heart of any intimate relationship," says Paul La Farge. "Everyone has depths that we can't fathom. Sometimes what's down there surfaces." La Farge and translator Simone Schröder will discuss his work and the art of making fiction from fact. – With the American Academy in Berlin and Evangelisches Bildungszentrum Hospitalhof Stuttgart. – Generously supported by Robert Bosch Stiftung GmbH, Holtzbrinck Publishing Group, and Berthold Leibinger Stiftung GmbH. – Please register via [program@americanacademy.de](mailto:program@americanacademy.de) – Free admission.

## USA Information on tour! Meet us at...

Samstag, 1. Februar und Sonntag, 2. Februar, 10.00 bis 16.00 Uhr, Hanns-Martin-Schleyer-Halle, Mercedesstraße 69, 70372 Stuttgart, **Horizon – Die Messe für Studium und Abiturientenausbildung**. – Mit EducationUSA, [www.educationusa.de](http://www.educationusa.de) – Eintritt frei.

Freitag, 27. März und Samstag, 28. März, 9.00 bis 18.00 Uhr, Messe Stuttgart, Messeplazza 1, 70629 Stuttgart, **didacta – die Bildungsmesse**. Sie finden uns am Stand der Landeszentrale für politische Bildung Baden-Württemberg (LpB BW). – Mit der LpB BW. – Eintrittspreise und weitere Information finden Sie unter [www.daz.org](http://www.daz.org).

## Außerdem im DAZ...

**America Explained** – The DAZ Program for Schools: Unsere Präsentationen und Specials bieten eine Mischung aus unterrichtsrelevanten Inhalten und interkultureller Erfahrung. US-amerikanische Referent\*innen geben den Schulklassen in interaktiven Vorträgen die Möglichkeit, ihr Wissen über die USA zu vertiefen und über die verschiedensten Aspekte aus Politik, Geschichte und Kultur der USA ins Gespräch zu kommen: [www.daz.org/america-explained](http://www.daz.org/america-explained).

**Sprachkursprogramm**: Das neue Sprachkursprogramm mit ausschließlich US-amerikanischen Lehrkräften beginnt im Januar; Individualkurse sind jederzeit möglich. Weitere Informationen erhalten Sie unter [www.daz.org/sprachprogramm](http://www.daz.org/sprachprogramm).

Unsere **Bibliothek** bietet eine vielfältige Auswahl an Sachbüchern, Belletristik, Jugendliteratur, Zeitschriften, DVDs sowie eine E-Book-Ausleihe für unsere DAZ-Mitglieder.

### Fotografieren & Filmen

Bitte beachten Sie, dass im Rahmen unserer Veranstaltungen fotografiert sowie gefilmt wird. Als Veranstalter haben wir ein berechtigtes Interesse unsere Events zu dokumentieren und diese Aufnahmen zu veröffentlichen. Ausgewähltes Bildmaterial wird im Internet, in der Presse oder in unseren Publikationen veröffentlicht. Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis.

### Taking Pictures & Shooting Movie Clips

Please note that we photograph and film at our events. As event organizer, we have a legitimate interest in documenting our events and publishing those images or videos to showcase our programs. Selected pictures and films will be published via our social media channels, website, publications or in the press. We thank you for your understanding!